

ANWEISUNGEN ZUR INSTALLATION UND PFLEGE



ADJUSTABLE SKIN PROTECTION

ADJUSTABLE SKIN PROTECTION & POSITIONING

SKIN PROTECTION AND POSITIONING

SKIN PROTECTION

POSITIONING



TABELLE DER SITZKISSENEIGENSCHAFTEN

Sitzkissen	Außenbezug	Flüssigkeits- feste	Schaum- stoffkissen	Schaum- stoffeilage	Geleilage	Keilele- mente-Satz	Gewichtskapazität kg (lbs.)		
		Innenhülle					159 (350)	204 (450)	295 (650)
Stealth® Simplicity G	х		Х				х		
Stealth® Solution® SPP	х	Х	х		х		х		
Stealth® Solution® 1 SP	х	Х	х		х		х		
Stealth® Spectrum® Gel P	х	Х	х		Х		х		
Stealth® Spectrum® Foam SPP	х	Х	х	х					х
TRU-Comfort 2 SPP	х	x-en option	х					х	
Essence SPP	х	x-en option	х			x-en option	х		
Essence Plus SPP	х	x-en option	х		х	Х	х		

¹ Bei Solution® 1 SP werden Gelauflagen anstatt einer Geleinlage verwendet.

⚠ WARNUNG!

Durch dieses Produkt können Sie mit Chemikalien einschließlich Benzopyren in Kontakt kommen, das nach Informationen des US-Bundesstaats Kalifornien krebserregend ist. Für weitere Informationen besuchen Sie die Website www.P65Warnings. ca.gov.

HINWEIS: Diese Anweisungen beruhen auf den neuesten Spezifikationen und Produktdaten, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung verfügbar waren. Wir behalten uns das Recht vor, bei Bedarf Änderungen vorzunehmen. Aufgrund von Änderungen an unseren Produkten können die Abbildungen und Erläuterungen in diesem Handbuch gegenüber dem von Ihnen erworbenen Produkt leicht abweichen. Die letzte/aktuelle Version dieses Handbuchs steht auf unserer Website zur Verfügung.

HINWEIS: Dieses Produkt erfüllt die Richtlinien und Anforderungen von WEEE, RoHS und REACH.

HINWEIS: Dieses Produkt entspricht der Schutzart IPX4 (IEC 60529).

HINWEIS: Dieses Produkt und seine Komponenten wurden nicht mit Naturkautschuklatex hergestellt. Für Informationen zu Zubehör von Drittanbietern wenden Sie sich an den jeweiligen Hersteller.



² Essence Plus SPP posee revestimientos de gel (opcional).

Inhalt

Sicherheitshinweise	3
Sicherheitssymbole auf dem Produkt	4
Einleitung	4
Das Stealth®/Quantum Sitzkissen	5
Lagerung	7
Pflege und Wartung	7
Garantie	7

Sicherheitshinweise

MWARNUNG!

Ein Stealth®/Quantum®-Händler oder eine qualifizierte Fachkraft muss die Erstkonfiguration dieses Fahrgeräts durchführen und sämtliche Anweisungen in diesem Handbuch befolgen.

Die folgenden Symbole werden im Benutzerhandbuch und auf dem Fahrgerät verwendet, um auf Warnungen und wichtige Informationen hinzuweisen. Prägen Sie sich die Symbole und ihre Bedeutung unbedingt ein.

№ WARNUNG!

Weistaufpotentiellgefährliche Zustände/Situationenhin. Missachtung der Anweisungen kann zu Verletzungen, Komponentenschäden oder Fehlfunktionen führen. Auf dem Produkt wird dieses Symbol als schwarzes Zeichen in einem gelben Dreieck mit schwarzem Rand dargestellt.

WICHTIG!

Diese Maßnahmen müssen wie beschrieben durchgeführt werden. Die Missachtung der Vorschriften kann zu Verletzungen und/oder Schäden am Gerät führen. Auf dem Produkt wird dieses Symbol als weißes Zeichen auf einem blauen Punkt mit weißem Rand dargestellt.

○ VERBOTEN!

Diese Handlungen sind verboten. Sie dürfen zu keiner Zeit und unter keinen Umständen durchgeführt werden. Die Ausführung einer verbotenen Handlung kann zu Verletzungen und/oder Schäden am Gerät führen. Auf dem Produkt wird dieses Symbol als schwarzes Zeichen mit einem roten Kreis und roten Schrägstrich dargestellt.

Sicherheitssymbole auf dem Produkt

Die folgenden Symbole werden auf dem Fahrgerät verwendet, um auf Warnungen, Vorschriften und Verbote hinzuweisen. Prägen Sie sich die Symbole und ihre Bedeutung unbedingt ein.



Lesen und befolgen Sie die Anweisungen im Benutzerhandbuch.



Vor Wärmequellen wie offenen Flammen oder Funken schützen.



Nicht rauchen



Entsorgung und Wiederverwertung – Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung und Wiederverwertung Ihres Stealth/Quantum-Produkts und seiner Verpackung erhalten Sie von Ihrem Stealth/Quantum-Händler.



Nur Bezug – maximale Waschtemperatur 60°C (140°F)



Nicht maschinentrocknen



Nicht bügeln



Nicht bleichen

Einleitung

HERZLICH WILLKOMMEN bei Stealth/Quantum Products. Das von Ihnen erworbene Elektromobil verbindet modernste Komponenten mit **Sicherheit**, Komfort und ansprechendem Design. Wir sind zuversichtlich, dass diese Konstruktionsmerkmale Ihren Anforderungen im Alltag gerecht werden. Wenn Sie sich mit der **sicheren** Bedienung und richtigen Pflege Ihres Fahrgeräts vertraut machen, können Sie mit einem langjährigen störungsfreien Betrieb rechnen.

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, Warnungen und Hinweise in diesem Handbuch, bevor Sie das Fahrgerät zum ersten Mal verwenden. Vor der Erstinbetriebnahme müssen Sie außerdem sämtliche Anweisungen, Warnungen und Hinweise in den ergänzenden Informationsbroschüren für die Steuerung, Vorderaufrüstteile und/oder das Sitzsystem, die Ihrem Fahrgerät beiliegen, lesen. Ihre Sicherheit hängt davon ab, dass Sie selbst, Ihr Händler, Ihr Pfleger oder Ihre medizinische Fachkraft gesunden Menschenverstand walten lassen.

Dieses Handbuch muss zusammen mit dem Benutzerhandbuch verwendet werden, das Sie zusammen mit Ihrem Rollstuhl erhalten haben. Falls Sie Teile dieses Handbuchs nicht verstehen oder zusätzliche Hilfe bei der Einstellung oder Benutzung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Stealth/Quantum-Händler. Die Missachtung der Anweisungen in diesem Handbuch und auf Ihrem Fahrgerät kann zu Verletzungen und/oder Schäden am Fahrgerät sowie zum Verfall der Garantie führen.

Einverständniserklärung des Käufers

Mit der Entgegennahme dieses Produkts sichern Sie zu, das Produkt nicht zu ändern, zu modifizieren oder zu manipulieren und keine Schutzvorrichtungen, Abschirmungen oder andere Sicherheitsausrüstungen dieses Produkts zu entfernen, außer Kraft zu setzen oder zu umgehen. Weiterhin sichern Sie zu, die Montage von Nachrüstsätzen, die gelegentlich von Stealth/Quantum Products zur Erhöhung oder Gewährleistung der Sicherheit bei der Benutzung bereitgestellt werden können, nicht fahrlässig oder absichtlich zu unterlassen oder zu verweigern.

Transport und Auslieferung

Überprüfen Sie vor der Verwendung Ihres Fahrgeräts die Vollständigkeit der Lieferung, da bestimmte Komponenten einzeln verpackt sein können. Sollte die Lieferung nicht vollständig sein, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Stealth/Quantum-Händler. Falls die Verpackung oder der Packungsinhalt während des Transports beschädigt wurde, kontaktieren Sie bitte die verantwortliche Transportfirma oder Ihren Stealth/Quantum-Händler.

HINWEIS: Sollten Sie jemals Ihr Exemplar dieses Handbuchs verlieren oder verlegen, senden wir Ihnen jederzeit gerne ein neues zu.

Das Stealth/Quantum-Sitzkissen

Unsere Sitzkissen sind gekennzeichnet, um die richtige Positionierung auf dem Rollstuhl zu erleichtern.

WARNUNG!

der Die Modifikation der von betreuenden medizinischen Fachkraft festgelegten Position kann zu Zwicken, Hautabschürfungen oder Druckgeschwüren/ Dekubitalulzera führen. Lassen Sie das Sitzkissen in der vorgeschriebenen Position, um eine sichere, bequeme Verwendung zu gewährleisten.

Positionieren des Stealth/Quantum-Sitzkissens auf dem Rollstuhl:

- 1. Suchen Sie die Kennzeichnung "Back Button" an der Unterseite des Sitzkissens.
- 2. Platzieren Sie das Sitzkissen so auf dem Sitz, dass sich die Kennzeichnung "Back Button" an der Rückenlehne des Sitzes befindet und nach unten weist. Reißverschluss an dem Sitzkissen weist dann zur Rückseite des Sitzes. Siehe Abbildung 1.

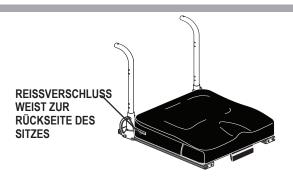


Abbildung 1. Austausch des Sitzkissens

/N WARNUNG!

Extreme Temperaturen können sich auf die Temperatur Sitzkissenkomponenten auswirken und zu Hautreizungen führen. Seien Sie vorsichtig, wenn Ihr Fahrgerät in einer extrem heißen oder kalten Umgebung verwendet oder gelagert wurde.

Der Sitzkissenbezug ist nicht für den direkten Kontakt mit der bloßen Haut bestimmt. Missachtung kann zu Hautreizungen führen.

Überschreiten Sie nicht die Gewichtskapazität, die im Benutzerhandbuch Ihres Fahrgeräts oder der Tabelle der Eigenschaften des Stealth/Quantum-Sitzkissens auf Seite 2 angegeben ist - maßgeblich ist der jeweils geringere Wert.

Die Sitzkeilsätze

Die Sitzkeile können so ausgerichtet werden, dass sich der Nutzer in die gewünschte Beckenposition drehen kann.

Die Sitzkeilsätze bieten eine stärkere Kontur und sind mit flachem, mittlerem und hohem Profil verfügbar. Siehe Abbildung 2.

HINWEIS: Ein Sitzkeilsatz umfasst jeweils Keilelement für die linke und die rechte Seite.

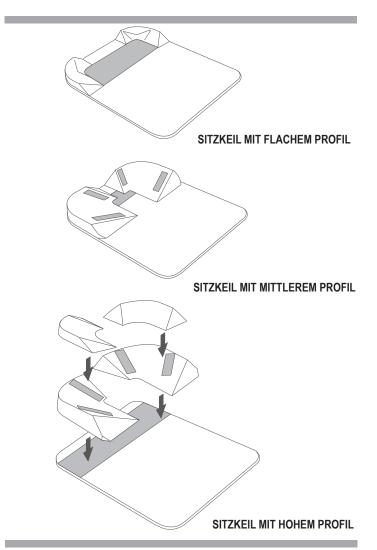


Abbildung 2. Sitzkeilsätze

ACM (ABS Contour Mold, Konturschale aus ABS-Kunststoff) Schale

Der Kunststoffeinsatz, der zwischen den Sitzschienen des Sitzsystems platziert wird, um das Sitzpolster zu unterstützen. Die ACM-Schale wird unter dem Sitzkissenbezug positioniert, wenn sich das Kissen bereits darin befindet.

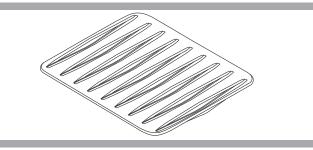


Abbildung 3. ACM-Schale

⚠ WARNUNG!

Die Gewichtsbegrenzung für die Versteifungsschale beträgt 158 kg (350 lbs).

Reinigung

Das Sitzkissen lässt sich auf einfache Weise reinigen. Wir empfehlen, den Bezug vor der ersten Verwendung zu waschen. Eine regelmäßige Reinigung des Sitzkissenbezugs wird empfohlen.

So reinigen Sie den Sitzkissenbezug:

- Suchen Sie den Reißverschluss auf der Rückseite des Außenbezugs. Siehe Abbildung 4.
- 2. Öffnen Sie den Reißverschluss des Außenbezugs und entnehmen die Innenkissenkomponenten. Falls Ihr Sitzkissen über eine flüssigkeitsfeste Innenhülle verfügt, sollten Sie das Innenkissen nicht aus der flüssigkeitsfesten Innenhülle nehmen, sofern Sie nicht das Innenkissen austauschen wollen. Der Tabelle der Eigenschaften des Stealth/Quantum-Sitzkissens auf Seite 2 können Sie entnehmen, ob Ihr Sitzkissen über eine flüssigkeitsfeste Innenhülle verfügt.
- Waschen Sie den Außenbezug in einer Waschmaschine mit der Temperatureinstellung KALT. Je nach Gebrauch wird eine regelmäßige Wäsche empfohlen.

MARNUNG!

Zur Reinigung des Außenbezugs keine Bleichmittel oder Weichspüler verwenden. Dadurch könnte der Bezug beschädigt werden.

4. Sie können das Innenkissen mit einem feuchten Tuch oder Desinfektionsmittel abwischen. Wenn Ihr Sitzkissen über eine flüssigkeitsfeste Innenhülle verfügt, sprühen Sie das Desinfektionsmittel auf die Innenhülle auf. Der Tabelle der Eigenschaften des Stealth/Quantum-Sitzkissens auf Seite 2 können Sie entnehmen, ob Ihr Sitzkissen über eine flüssigkeitsfeste Innenhülle verfügt.

MWARNUNG!

Tauchen Sie das Sitzkissen niemals in Wasser. Dadurch könnte das Sitzkissen beschädigt werden.

5. Lassen Sie den Außenbezug und die Innenkissenkomponenten an der Luft trocknen.

MARNUNG!

Versuchen Sie nicht, den Außenbezug in einem Wäschetrockner zu trocknen oder chemisch zu reinigen. Dadurch könnte der Bezug einlaufen.

 Wenn der Bezug und die Innenkissenkomponenten trocken sind, stecken Sie die Innenkissenkomponenten wieder in den Bezug. Schließen Sie den Reißverschluss und platzieren das Sitzkissen wieder auf dem Sitz Ihres Rollstuhls.

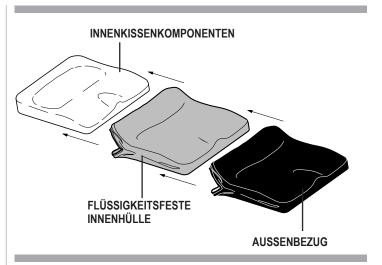


Abbildung 4. Stealth-Sitzkissen

Lagerung

Das Sitzkissen darf nicht bei extremer Hitze oder Kälte gelagert werden. Lagern Sie es bei Zimmertemperatur in einer sauberen und trockenen Umgebung.

- Lagertemperaturen: -40°C/-40°F bis 70°C/158°F
- Gebrauchstemperaturen: -25°C/-13°F bis 50°C/122°F.

Pflege und Wartung

Ihr Fahrgerät muss gemäß den geltenden örtlichen und nationalen Vorschriften entsorgt werden.



■ WICHTIG!

Informationen zur sachgemäßen Entsorgung der Verpackung, Metall- und Kunststoffkomponenten, der Elektronik und Batterien sowie Neonpren-, Silikon- und Polyurethanmaterialien des Fahrgeräts erhalten Sie von Ihrer örtlichen Entsorgungseinrichtung oder Ihrem Stealth/Quantum-Händler.

Beachten Sie, dass das Rauchen ein Sicherheitsrisiko darstellt.

MARNUNG!

Obwohl das Sitzkissensystem die Prüfanforderungen für das Rauchen von Zigaretten erfüllt hat, rät Stealth/ Quantum Products nachdrücklich vom Rauchen während der Benutzung des Sitzkissens ab. Falls Sie sich dennoch entschließen, Zigaretten zu rauchen, während Sie auf dem Sitzkissen sitzen, müssen Sie die folgenden Sicherheitsrichtlinien beachten.

- Brennende Zigaretten niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Aschenbecher in sicherem Abstand vom Sitzkissen halten.
- Vor dem Entsorgen immer sicherstellen, dass die Zigaretten vollständig gelöscht wurden.

Obwohl die für das Fahrgerät verwendeten Kunststoffe gemäß den geltenden Normen zur Messung der Entflammbarkeit geprüft und für ungefährlich befunden wurden, empfiehlt Stealth/Quantum Products, das Gerät vor offenen Flammen zu schützen.

Seien Sie bei der Verwendung von Sauerstoff in unmittelbarer Nähe von elektrischen Schaltungen und brennbaren Materialien äußerst vorsichtig. Informationen zur sicheren Verwendung von Sauerstoff erhalten Sie von Ihrem Sauerstofflieferanten.

Tauschen Sie abgenutzte oder beschädigte Polsterung sofort aus, um die Entzündungsgefahr zu verringern.

Beachten Sie, dass die Flammfestigkeit gepolsterter Komponenten durch Waschen reduziert werden kann.

Garantie

Das Stealth/Quantum-Sitzkissen wurde nach den strengsten Richtlinien entwickelt und hergestellt. Wir garantieren für einen Zeitraum von 24 Monaten, dass unser Sitzkissen frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Sollte ein Materialoder Verarbeitungsfehler festgestellt werden, wird Stealth/Quantum Products das Sitzkissen nach eigenem Ermessen entweder ausbessern oder ersetzen. Diese Garantie gilt nicht für Sitzkissen, die vom Benutzer unsachgemäß oder missbräuchlich verwendet wurden und von Stealth/Quantum Products entsprechend beurteilt werden.

Leistungs- und Reparaturansprüche sollten an den nächsten Stealth/Quantum Products-Händler gerichtet werden.



USA

401 York Avenue Duryea, PA 18642

Canada

5096 South Service Road Beamsville, Ontario L0R 1B3

Australia

20-24 Apollo Drive Hallam, Victoria 3803 www.quantumrehab.com.au

New Zealand

38 Lansford Crescent Avondale Auckland, New Zealand 1007 www.pridemobility.co.nz

UK

32 Wedgwood Road Bicester, Oxfordshire OX26 4UL www.quantumrehab.co.uk

B.V.

(Authorised EU Representative) Castricummer Werf 26 1901 RW Castricum The Netherlands www.quantumrehab.eu

Italy

Via del Progresso, ang. Via del Lavoro Loc. Prato della Corte 00065 Fiano Romano (RM) www.quantumrehab-italia.it

France

26 rue Monseigneur Ancel 69 800 Saint-Priest www.quantumrehab.fr

Spain

Calle Velazquez 80 6D 28001 Madrid

www.quantumrehab.com

Stealth Products, Inc. 104 John Kelly Drive Burnet, TX 78611 www.stealthproducts.com











